

使用说明书



EUROLIVE F1320D

Active 300-Watt 2-Way Monitor Speaker System with 12" Woofer, 1" Compression Driver and Feedback Filter

目录

序言	2
重要的安全须知	3
法律声明	3
保修条款	3
1. 在你开始以前	4
1.1 供货	4
1.2 首次使用	4
1.3 网上登记	4
2. 操作部件和连接	4
2.1 面板	4
2.2 侧板	5
3. 操作	5
3.1 信号连接	5
3.2 连接多个 F1320D	6
3.3 将 F1320D 当作键盘乐器的功放音箱	6
3.4 陷波滤波器	6
4. 音频连接	6
5. 技术参数	7

序言

感谢您对我们的信任, 购买了百灵达的 EUROLIVE F1320D 坐地式监听音箱。这是一款有源音箱产品, 配有众多的功能和一流的喇叭单元, 适合小型和中型现场和重播场合使用。在输入端可连接一个线路音源或者是一个话筒。本产品还配有可调节的反馈滤波器和一个限幅器, 能提供极佳的系统控制和喇叭单元的保护功能。另外, 还配有 3 波段均衡器。

CN 重要的安全须知**警告****电击危险，
请勿打开机盖**

带有此标志的终端设备具有强大的电流，存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。



此标志提醒您，产品内存在未绝缘的危险电压，有触电危险。



此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

**小心**

为避免触电危险，请勿打开机顶盖（或背面挡板）。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

**小心**

为避免着火或触电危险，请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅，盛有液体的容器也不可置于其上，如花瓶等。

**小心**

维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险，除了使用说明书提到的以外，请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。
8. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片、炉子或其它产生热量的设备（包括功放器）。
9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座，请找电工更换一个合适的插座。
10. 妥善保护电源线，使其不被践踏或刺破，尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



备倾倒是受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时，请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修，例如电源线或电源插头受损，液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要要有接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置，应当保证它们处于随时可方便操作状态。

17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区，本产品仅适用于非热带气候条件下。

**法律声明**

对于任何因此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失，MUSIC Group 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。MIDAS, KLARK TEKNIK, TURBOSOUND, BEHRINGER, BUGERA 和 DDA 是 MUSIC Group IP Ltd. 公司的商标或注册商标。© MUSIC Group IP Ltd. 2015 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 music-group.com/warranty 网站查看完整的详细信息。

1. 在你开始以前

1.1 供货

你的产品在厂内进行了仔细的包装, 以确保安全可靠的运输。如果发现包装箱还是有损坏, 请立即检查机器表面有无损坏。

- ◇ 若发现有损坏时请不要将机器寄回给我们, 请务必首先通知销售商和运输公司, 否则索赔权可能会失效。
- ◇ 请始终使用原样包装, 以避免存放或邮寄时发生损坏。
- ◇ 请务必避免小孩在无人看管的情况下玩耍机器或包装材料。
- ◇ 请按照环境保护规定清除所有包装材料。

1.2 首次使用

请保持充分的空气流通, 不要将机器放置在取暖器附近, 以避免机器过热。



小心

- ◇ 为了避免触电的危险, 确保设备不受损坏, 在更换保险丝前, 请拔出电源插头。
- ◇ 保险丝烧坏时, 务必用数值正确的保险丝更换! 正确的数值可在“技术参数”一章中找到。

电源连接插孔上的保险丝座上有三个三角形标记。其中两个三角面对面。这些标记旁的数值是你的机器所调节到的运行电压、通过 180° 旋转保险丝座可进行转换。

电源连接请使用随同供货的电源线, 它符合必需的安全规定。

- ◇ 请注意所有机器必须接地。为了你自己的安全, 请千万不要去除机器或电源线的接地或取消其作用。设备在有电源的时候, 一定要有接地功能。



小心

- ◇ 扬声器能够产生特别强的音量。请注意, 高声压不仅会使听觉很快疲劳, 也可能对听觉造成持久性损害。请始终注意适当的音量。



安装重要提示

- ◇ 在强大的广播电台和高频源范围内, 音频质量可能会降低。请加大发射器和设备之间的距离并使用有屏蔽的连接线材。

1.3 网上登记

在购买 BEHRINGER 产品之后, 请您尽可能立即在网站 behringer.com 进行登记, 并仔细阅读产品质量担保服务规定。

所购买的 BEHRINGER 产品一旦出现故障或损坏, 本公司承诺为您提供及时的产品维修服务。请直接与您的 BEHRINGER 特许经销商联系。若 BEHRINGER 特许经销商不在附近, 您也可直接与本公司的分公司联系。在产品包装里放有联系地址 (全球联系信息 / 欧洲联系信息)。如您所在的国家没有本公司所设的联系处, 可与离您最近的批发商联系。您可在我们的网页上 (behringer.com) 的技术支持处, 得到批发商的联系地址。

请在登记时, 务必写明您购买产品的日期, 以便本公司能更快更有效地为您提供产品质量的担保服务。

衷心感谢您的合作!

2. 操作部件和连接

2.1 面板

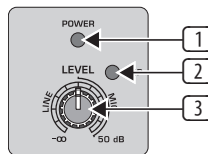


图 2.1 第一组控制元件

- ① 启动扬声器时, **POWER** 发光二极管发亮。
- ② 信号过载时 **CLIP** 发光二极管发亮。这时请用 **LEVEL** 调节钮减小音量, 直至 **CLIP** 发光二极管不再发亮, 及只在信号峰值时发亮。
- ③ 用 **LEVEL** 调节钮你可调节 **LINE** 信号或 **MIC** 信号的音量。电平较强的 **LINE** 信号在调节范围左半部被减弱, 电平较弱的 **MIC** 信号在右半部被增强。

音量调节: 输入信号后, 将 **LEVEL** 调节钮慢慢向右扭, 直到 **CLIP-LED** ② 在信号峰值时, 会短时间发亮。

- ◇ 我们要提醒你, 高音量可能会损伤听觉和 / 或损坏耳机及扬声器。请在接通机器前把 **LEVEL** 调节钮旋转到最左的位置上。请始终注意适当的音量。

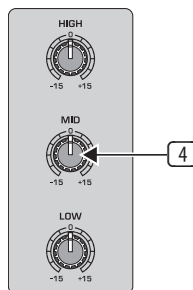


图 2.2 均衡器

- ④ F1320D 配 3 波段音色调节功能。在每个频段上,可提高 / 衰减 15 分贝。旋钮处在中间位置的时候,均衡器不起作用。

EQ HIGH 和 **EQ LOW** 采用的是斜坡滤波器,能将所选频率段上面的或下面的频率提升或衰减。频率范围在 12 千赫兹和 80 赫兹之间。**EQ MID** 采用峰值滤波器,中心频率在 2.5 千赫兹。

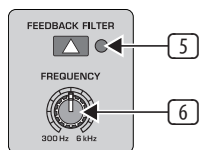


图 2.3 反馈滤波器 (陷波滤波器)

在音量很大的时候或者舞台条件不佳的时候,可能会出现反馈的现象。在有反馈现象出现的时候,请使用 **FEEDBACK FILTER** (⑤, ⑥)。有关反馈滤波器的功能,请阅读 3.4 章节“陷波滤波器”。

- ⑤ 用这一按钮,可启动反馈滤波器。
⑥ 用这一旋钮,可设定反馈滤波器的中心频率。

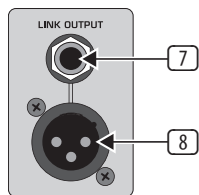


图 2.4 LINK OUTPUT

- ⑦ + ⑧ **LINK OUTPUT** 输出端直接与 F1320D 的输入端相连,传送原样不变的输入信号。这样你可把信号连接到另一部机器 (如第二部 F1320D) 的输入端上。

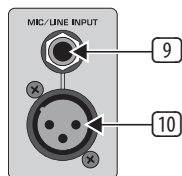


图 2.5 MIC/LINE INPUT

- ⑨ 这个 6.3mm 立体声插孔用来连接带插接输出端的信号源。
⑩ XLR 插孔是用于带 XLR 输出端的信号源的平衡式输入端。
♦ 请始终或者只使用 XLR 输入端,或者只使用插接输入端,并用 LEVEL 调节钮调节输入灵敏度。请绝对不要同时使用两个输入端!

2.2 侧板

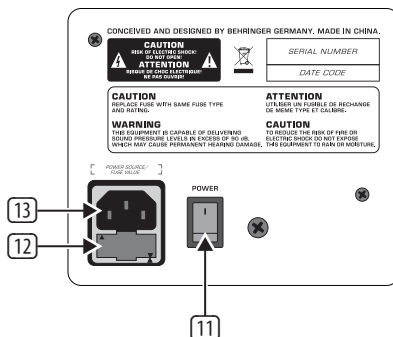


图 2.6 F1320D 的侧板

- ⑪ 用 **POWER** 开关启动 F1320D。
♦ 请注意, **POWER** 开关在关闭时并不完全将机器同电源网分离。需将机器同电源分离时,请拔下电源插头或机器插头。在安装机器时,请确证电源插头和机器插头处于完好的状态。当你长期不使用机器时,请拔下电源插头。
⑫ 在 F1320D 的保险丝座上你可更换保险丝。在更换保险丝时应务必使用相同的型号品种。此处请注意第 5 章“技术参数”中的规定。
⑬ 电源连接通过一个 **IEC** 插座。属于供货范围的还有一根合适的电源线。为避免交流低频哼声干扰,扬声器音箱和调音台应使用相同电路的电源。
⑭ 产品序号。

3. 操作

F1320D 可连接来自另外一个音箱或调音台辅助输出端的信号。如果同一个音源,使用多个音箱的话,请使用第一个音箱的 LINK 输出端,将信号连接到下一个音箱上。每一台 F1320D 都配备 LEVEL 调节钮,可用来调节音量。

3.1 信号连接

用一台 F1320D 合一枝话筒,您便能进行扩声了。另外,带有 LINE 输出端的设备也能与 F1320D 连接。如:键盘乐器,CD 播放器或者调音台的辅助传送输出端。

连接音源

- 将 LEVEL 钮向左拧到底。
- 将信号源插入 MIC/LINE 输入端。
- 打开 F1320D。
- 将 LEVEL 旋钮慢慢向右扭,扭到所需的音量。音量的大小,可看 CLIP 二级发光管。这一发光管,只能在音量峰值的时候,短时间闪亮,不能一直发亮。



注意反馈的现象!

- ♦ 不要将话筒的拾音的方向对准音箱。话筒与 F1320D 要保持一定的距离。

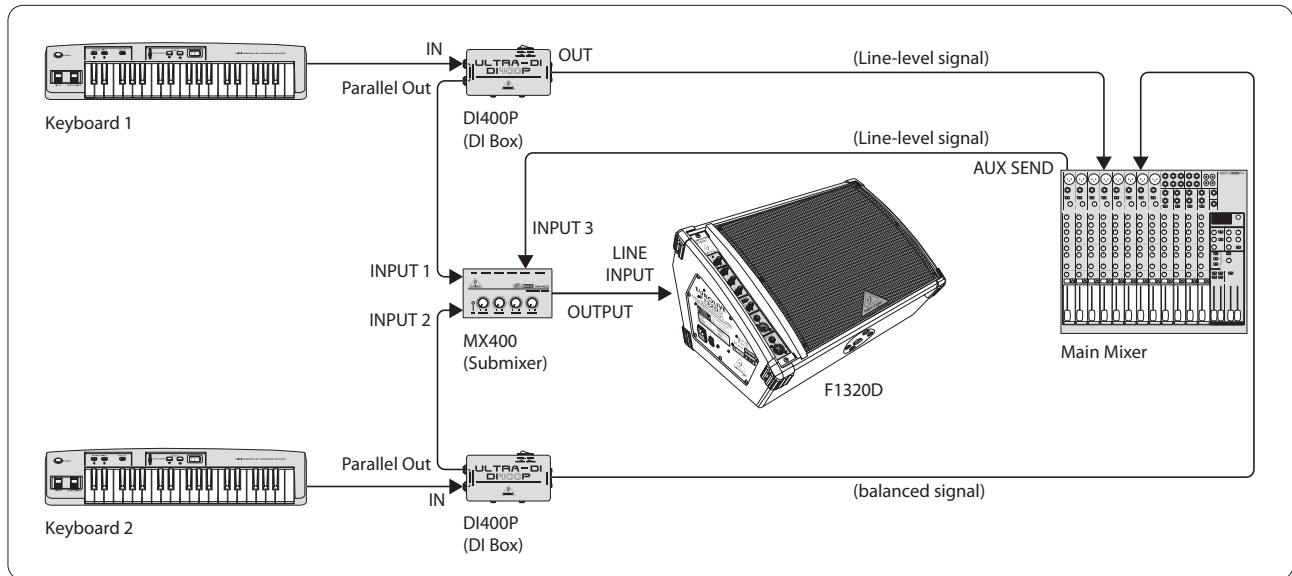


图 3.1 F1320D 与 2 个键盘乐器同时使用

3.2 连接多个 F1320D

如果在一个大型的舞台上, 您想将同样的音源来扩声的话, 您只需增加音箱的数量。您可以通过 LINK 输出端连接 2 个 F1320D。音源可以来自话筒, 也可以是线路音源。

连接一个有源音箱

- 将第一台音箱上的 LINK 输出端与第 2 台音箱上的 LINE 输入端连接。

3.3 将 F1320D 当作键盘乐器的功放音箱

吉他手和贝司吉他手在舞台上一般都会使用监听音箱, 而键盘手一般没有监听音箱。

在 F1320D 上您可直接连接一个键盘乐器。如果您想同时使用 2 个键盘乐器的话, 您可使用一台次混音器 (如: MicroMIX MX400), 进行混音, 然后将混音台的输出端与 F1320D 的 LINE 输入端连接。将来自主调音台的 Aux/Monitor 信号连接到次混音器上, 这样您便能听到乐队同伴的乐器声。

3.4 陷波滤波器

陷波滤波器消除信号当中一段窄的频段。典型的干扰 (如: 反馈, 低音噪声) 一般会出现在音频频段中。用陷波滤波器可消除这些干扰。

打开滤波器, 将 FREQUENCY 控制钮从左向右慢慢扭动, 便能找到这些干扰的频率。

- ◆ 如果老是出现反馈现象的话, 我们建设您使用我们的 **FEEDBACK DESTROYER PRO DEQ2496** 来取消线路音频信号中的反馈现象。若是线路信号或话筒信号, 请使用 **SHARK FBQ100** 信号处理器进行处理。

4. 音频连接

BEHRINGER F1320D 的两个音频输入端和 LINK OUTPUT 接口均是完全平衡式的。如果能够, 则应尽可能与其他设备建立平衡式的信号传输, 以便达到最大的干扰信号补偿。

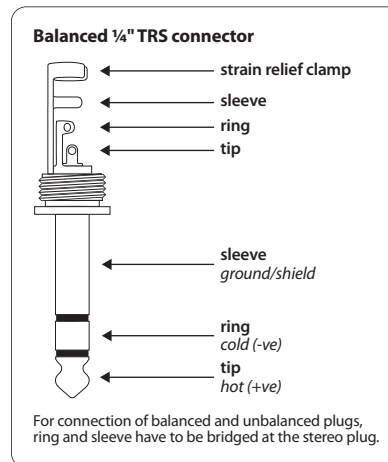


图 4.1.6.3 毫米立体声插头

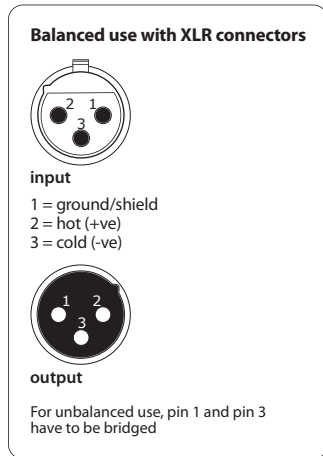


图 4.2 卡侬接插件

- ⚠ 请注意只能由内行的人员进行设备的安装和操作。在安装过程中和之后请始终注意工作人员应有充分的接地，否则静电放电等类似情况可能会有损运行特性。

5. 技术参数

Output Power

Low-frequency range

RMS @ 1% THD	160 W @ 8 Ω
Peak Power	225 W @ 8 Ω

High-frequency range

RMS @ 1% THD	40 W @ 8 Ω
Peak Power	72 W @ 8 Ω

Mic/Line Inputs

XLR connector

Sensitivity	-50 dBu to 0 dBu
Impedance	20 kΩ balanced, 30 kΩ unbalanced

¼" TRS connector

Sensitivity	-50 dBu to 0 dBu
Impedance	20 kΩ balanced, 30 kΩ unbalanced

Link Output

XLR connector

Equalizer

High	12 kHz / ±15 dB
Mid	2.5 kHz / ±15 dB
Low	80 Hz / ±15 dB

Feedback Filter

Filter frequency	300 Hz to 6 kHz
Level reduction	max. 15 dB
Q factor	20

Loudspeaker System Data

Frequency range	60 Hz to 16 kHz (-10 dB)
Maximum sound pressure level	115 dB / 118 dB @ 1 m
Limiter	optical

Power Supply/Voltage (Fuses)

USA/Canada	120 V~, 60 Hz (T 4.0 A H 250 V)
UK/Australia	240 V~, 50 Hz (T 2.0 A H 250 V)
Europe	230 V~, 50 Hz (T 2.0 A H 250 V)
Korea	220 V~, 60 Hz (T 2.0 A H 250 V)
China	220 V~, 50 Hz (T 2.0 A H 250 V)
Japan	100 V~, 50/60 Hz (T 4.0 A H 250 V)
Power consumption	max. 300 Watts
Power supply	switch mode
Mains connection	standard IEC receptacle

Dimensions/Weight

Dimensions (H x W x D)	appr. 360 x 580 x 406 mm (14.2 x 22.8 x 16.0")
Weight	appr. 15.0 kg (33.1 lbs)



We Hear You